



Een magazine voor onze klanten van Volvo Bus Corporation #1 2008

ON THE MOVE



Comfort in de Andes

Volvo Bus over
de hele wereld



A GOOD INVESTMENT FOR THE ROAD AHEAD

If you are investing in a Volvo Bus, quality and safety must be important to you. So we are sure you'll appreciate Volvo's funding solutions too.

Volvo Financial Services and Volvo Bus offer a unique combination of products and services designed for the industry that can be individually tailored to your business needs – making sure you get the best return on your investment. Contact your local Volvo representative for more information.

Volvo Bus and Volvo Financial Services - together you're in safe hands.

VOLVO BUSES. WHEN PRODUCTIVITY COUNTS

www.volvobuses.com





4. Beroemd om het comfort

Het Argentijnse busbedrijf Andesmar staat bekend om zijn comfortabele bussen, het hoge veiligheidsniveau en de betrouwbare dienstregeling.



9. Amerikaanse kansen

Het Amerikaanse busbedrijf Via Trailways heeft onlangs een veelzijdige bus uit de serie Prevost H aangeschaft, uitgerust met de nieuwste, zuinige Volvo-motor van 13 liter.



13. Een telefoontje is genoeg

Wanneer een touringcar op de snelweg stilvalt, is dit meestal een dure grap voor een busbedrijf. De klanten van Volvo Bus hoeven alleen maar even te bellen om dat op te lossen.



15. De flexibele hybride

Volvo Bus heeft op het gebied van hybridebussen een andere weg ingeslagen dan de concurrentie. Wij hebben gekozen voor de betrouwbaardere en flexibele technische oplossing: de parallelle hybride.



17. Een technisch forum

De Key Technology Committee is een forum voor het bespreken en ontwikkelen van nieuwe ideeën waar de volledige Volvo Group voordeel van heeft; elke commissie bestaat uit leden uit verschillende onderdelen van Volvo.

Volvo Bus - één van de weinige globale busfabrikanten

Volvo Bus is één van de weinige busfabrikanten die wereldwijd actief is. In dit nummer van *On the Move* leest u bijvoorbeeld over onze klanten in Australië, Argentinië en de VS. Ook presenteren we de technologie voor onze nieuwe hybridebus die dit najaar in Europa wordt geïntroduceerd.

De verschillende Volvo-bedrijven over de hele wereld hebben hun eigen lokale basis, maar de positie van Volvo wordt alleen maar sterker door die globale aanwezigheid. De busindustrie werkt overal ter wereld min of meer hetzelfde, maar het is een industrie die in beweging blijft. We zijn bijna in alle hoeken van de wereld actief; we kunnen van al die verschillende landen veel leren en de nieuwigheden overal toepassen.

Sowieso is het een trend onder grote busbedrijven om globaal actief te zijn. Het is voor deze bedrijven prettig dat ze kunnen werken met één of twee busfabrikanten die ze goed kennen en die overal ter wereld bussen en service kunnen leveren. Zo heeft het Amerikaanse busbedrijf Greyhound Bus dit najaar een eerste bestelling bij de dochteronderneming van Volvo Bus in Noord-Amerika, Prevost, geplaatst.

Deze globale aanwezigheid is vooral mogelijk omdat we deel uitmaken van de Volvo Group, één van de grootste voertuigbedrijven ter wereld. Samen hebben we een uitgebreid netwerk van servicecentra en magazijnen met reserveonderdelen in de Group. Er is dus altijd een werkplaats van Volvo in de buurt, waar u ook bent.

Binnen de Volvo Group loopt Volvo Bus voorop bij het ontwikkelen van milieuvriendelijke oplossingen.



Håkan Karlsson
President & CEO
Volvo Bus Corporation

Andesmar is een Argentijns busbedrijf dat bussen tussen de Andes en de Atlantische Oceaan heeft rijden en het daar erg druk mee heeft. De Argentijnse economie is aan het groeien en het aantal reizigers neemt nog steeds toe.

"De strijd om de passagiers is groot, maar dankzij onze veilige en comfortabele bussen kunnen we prijzen hanteren die 10-15 procent hoger liggen en toch onze bussen vol krijgen," zegt de marketing directeur van het bedrijf, Mauricio Badaloni.

Tekst Margareta Jonilsson
Foto Bobo Jonilsson



Comfortabele bussen voor reizen naar de Andes

Het is zaterdagochtend en de mist over de wijngaarden is net opgetrokken. De sneeuw op de top van de Aconcagua, de hoogste berg in Zuid-Amerika, is van kilometers afstand te zien, of moet ik zeggen mijlen?

De ene volle bus na de andere verdwijnt via de slingerende wegen van de Andes; nu begrijpen we waar al die mensen in wandelkleding uit de ontbijtzaal van het hotel naartoe gaan. De Andes is één van de grootste trekpleisters voor toeristen in Mendoza, naast de wijn en de wijngaarden uiter-aard.

Trekpleister

Toerisme, landbouw, industrie en scheepvaart, alles groeit en bloeit momenteel in Argentinië. En als de economie van een land groeit, dan zorgt dat altijd voor meer communicatie.

"Er is momenteel veel vraag naar onze bestemmingen, ook voor onze busreizen in bussen die zijn uitgerust

voor zakelijke reizigers", zegt Mauricio Badaloni, de marketing directeur en derde generatie mede-eigenaar van Andesmar.

De meest comfortabele bussen hebben 26 zitplaatsen die allemaal met leer zijn afgewerkt. De reiziger kan met twee simpele handelingen een bed maken van zijn stoel. In deze bussen zijn etenswaren verkrijgbaar, er zijn persoonlijke dvd-spelers aanwezig met een groot en gevarieerd aanbod van muziek en verder heeft het bedrijf alles wat u tijdens de rit van wel drie dagen en nachten nodig hebt.

Afstand - meer dan 4.000 kilometer

"De grootste afstand die we afleggen is tussen Pocitos en Rio Gallegos, een afstand van 4.000 kilometer waar we drie dagen en nachten over doen. We vertrekken dagelijks in beide richtingen en stoppen slechts een paar keer tijdens de rit", zegt Mauricio Badaloni.

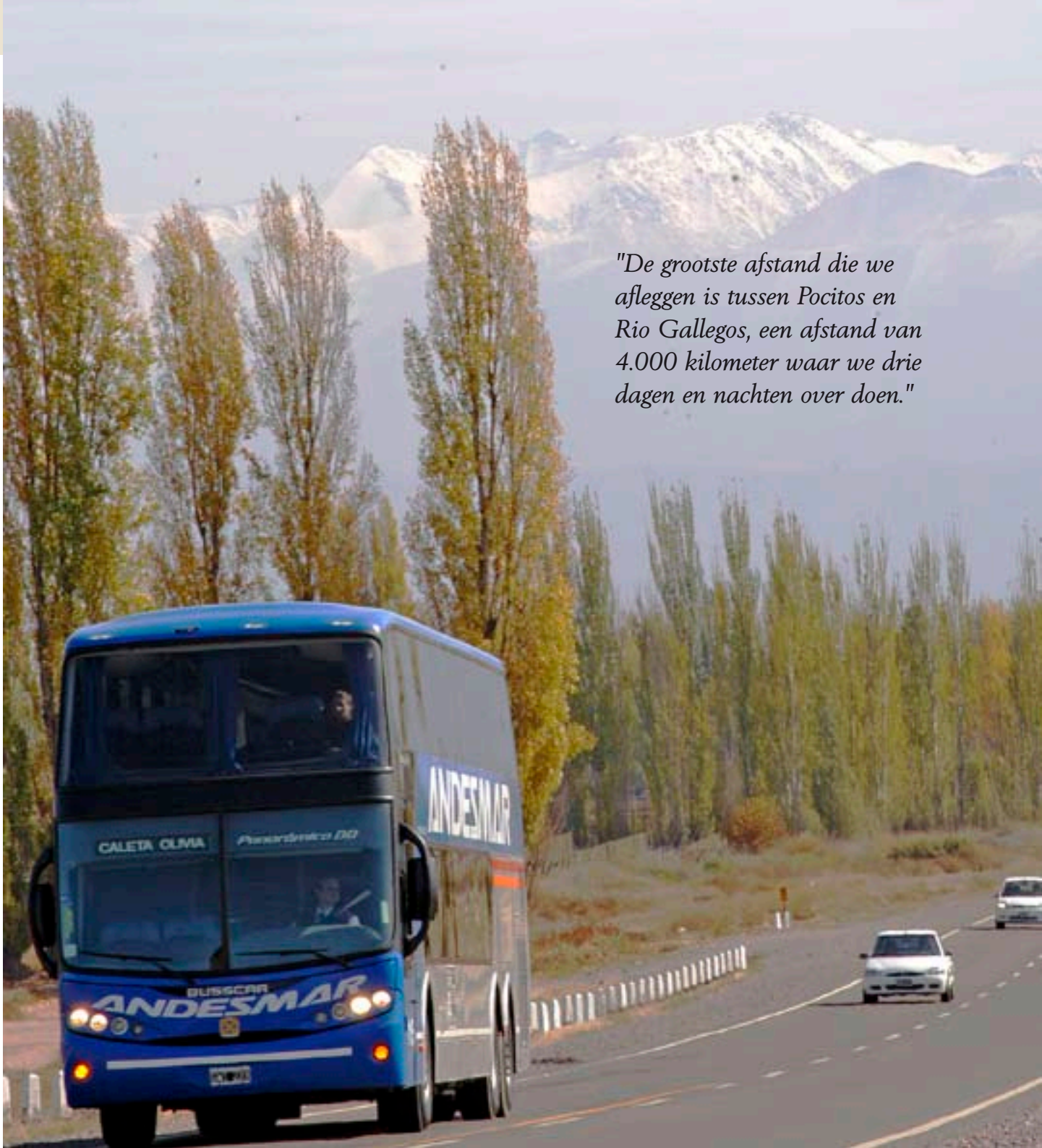
Andesmar is opgericht door de grootvader van Mauricio, Güido

Badaloni, en is al sinds de jaren '40 actief op de weg. De eerste vloot bestond uit slechts twee bussen. Tegenwoordig heeft Andesmar 1.400 werknemers en 220 bussen. Bovendien is het bedrijf tegenwoordig onderdeel van een grote groep, Grupo A, die in internationaal busverkeer, goederenvervoer en bezorgdiensten voorziet.

Verkoper bij Volvo

"Wij hebben ervoor gezorgd dat de communicatie tussen het noorden en zuiden van ons lange land redelijk op niveau is", zegt Mauricio Badaloni.

Andesmar is in de loop der jaren een sterk merk geworden. Het bedrijf is beroemd vanwege zijn comfortabele bussen, hoge veiligheidsniveau en strakke dienstregeling. Het bedrijf wil zijn goede naam graag behouden en daarom bestaat bijna de volledige vloot, minstens 90 procent, uit bussen van Volvo, allemaal B12's die in de Volvo-fabriek in Curitiba in Brazilië zijn gebouwd.



"De grootste afstand die we afleggen is tussen Pocitos en Rio Gallegos, een afstand van 4.000 kilometer waar we drie dagen en nachten over doen."

"In het begin kochten we Volvo's omdat mijn opa gek was van het merk," grapt Mauricio Badaloni. "Hij heeft zelfs ooit Volvo's verkocht."

"Maar tegenwoordig kunnen we de aankoop van onze voertuigen niet meer alleen met ons hart doen. Tegenwoordig worden de berekeningen voor een groot deel bepaald door verstand en vooruit plannen. Toch is het resultaat nog altijd Volvo," zegt Mauricio Badaloni.

"Hun voertuigen hebben een superieur brandstofverbruik, ze bieden een

goed entertainmentprogramma aan en onze klanten weten dat het een veilige bus is."

Volgens Mauricio Badaloni zijn de bussen van Volvo misschien niet de goedkoopste, maar dat betaalt zich later wel weer terug door het brandstofverbruik en de technologische betrouwbaarheid.

"Het enige nadeel van Volvo is dat het merk niet zo bekend is in Argentinië en dat het daarom soms lastig is om aan onderdelen te komen. We hebben daarom ons eigen magazijn voor Volvo.

Andesmar heeft veertien servicecentra in het land waarvan het grootste in Mendoza staat. De bussen worden onderhouden, schoongemaakt en gerepareerd aan de hand van een strikt en efficiënt programma."

"We hebben onlangs land aangekocht voor deze locatie en hebben de werkplaats met vijf hectare uitgebreid," zegt Mauricio Badaloni. "We blijven groeien. En dat voelt goed."

Sikkens new Autocoat BT LV351 Topcoat means go, go, go for CV paintshops



Our new high performance, cost saving, low-VOC topcoat.

www.sikkenscv.com

Sikkens Autocoat® BT – Experts working with professionals

Wollongong in Australië is een plek waar passagiers soms graag wachten totdat de juiste chauffeur voorbij rijdt.

Dit idyllische stadje ligt iets ten zuiden van Sydney en vormt de thuisbasis van één van de klanten van Volvo Bus.

Les Dion is de eigenaar van Dion's Bus Services, een bedrijf met 13 bussen.

Tekst & Foto Margareta Jonilsson



Volvo-bussen zijn trots van de vloot

Wollongong heeft 220.000 inwoners en ligt aan de Grote Oceaan. Slechts een paar honderd meter van de gebouwen en staalfabrieken in het zuiden van de stad trekken surfers en zonanabidders naar de stranden in het noorden.

Wollongong is één van de populairste plekken voor surfen en andere watersporten in Australië. Het is bovendien een groeiend woongebied voor mensen die in Sydney werken, een uur met de auto vanaf Wollongong.

Dion's Bus Services is al sinds 1923 actief in Wollongong. Het bedrijf is opgezet door de opa van MD Les Dion, die pas een paar jaar geleden op 80-jarige leeftijd met pensioen is gegaan. Het bedrijf heeft nu 24 mensen in dienst, waarvan 17 chauffeurs.

Tijdelijke werknemer

Les Dion ging in 1988 bij het familiebedrijf aan het werk:

"Ik kwam als 'tijdelijke' werknemer," lacht hij. "Maar ik had het hier zo naar mijn zin dat ik er nog steeds ben."

De route van Dion's leidt door de noordelijke buitenwijken van Wollongong

in noord-zuidelijke richting, van het stadscentrum naar Austinmere.

Schoolbussen vullen het aanbod van Dion's Bus Services aan:

"We willen onze bussen zo veel mogelijk op de weg hebben. Het zijn grote investeringen en die willen we terugverdienen."

De busroutes in Wollongong worden via openbare mededinging toegewezen. De gemeente betaalt een vast bedrag per jaar en de contracten duren zeven jaar.

"Daarnaast betalen ze ons ook een kleine bonus op basis van de passagiersaantallen. En we kunnen onze winst verhogen door het onderhoud en de service voor onze vloot op een verstandige, zuinige manier te beheren.

Deze twee factoren hebben ervoor gezorgd dat Les Dion voor Volvo heeft gekozen.

"Onze vier Volvo's zijn onze paradepaardjes! We gebruiken ze het liefst rond de klok rond want onze chauffeurs rijden er graag in en onze klanten vinden ze licht en aangenaam om in te reizen."

Zoals u al begrijpt, zijn de busreizigers van Wollongong best kritisch:

Wanneer en waar is bepalend

"In de meeste gevallen bepalen de dienstregeling en de locatie van de bushalte of en wanneer mensen de bus nemen. Maar sommige reizigers weten ook wanneer hun favoriete chauffeur op de bus zit," lacht Les Dion. "En reizen in een aangepaste bus maakt ze gelukkiger."

De bussen van Wollongong worden vooral door oudere mensen en studenten gebruikt.

"De vier Volvo's die we hebben zijn B12B's met een lage vloer. En dat stellen de meeste mensen zeer op prijs."

Waardering

Het bedrijf Dion's voert zelf het onderhoud aan de bussen uit, met ondersteuning van de Volvo-dealer:

"We kunnen de waardevolle informatiebronnen van de Volvo-werkplaats gebruiken, waardoor we onze reparatiekosten kunnen beperken. Het groot onderhoud wordt door goed opgeleid personeel van Volvo uitgevoerd."

Les Dion kan het ook waarderen dat hij en zijn werknemers regelmatig worden uitgenodigd voor cursussen en bijeenkomsten over nieuwe ontwikkelingen die Volvo Bus voor zijn klanten organiseert:

"Onze vorige leverancier bood ook een goede service, maar niet op dezelfde manier. En hoewel we maar een kleine klant zijn, hebben we het gevoel dat we belangrijke partners zijn voor Volvo Bus."



Les Dion, Dion's Bus Services



Astromal is a recognized Polish designer and producer of comprehensive solutions in scope of plastics. The company works in a professional and ecological way and it owns an appropriate equipment as well as a human potential, allowing for unassisted production of models, tools and prototypes. Each order stage, from a sketch, through various models and moulds, to making a prototype is executed with a particular care and attention to the customer's needs. Therefore our products are distinguished by an innovative design as well as high manufacturing quality and they meet binding European and global standards.



design | glass laminated products | passenger and driver seats | car accessories

Astromal - we are styling the future

www.astromal.pl



Astromal Sp. z o.o.
ul. Graniczna 7, Wilkowice, 64-115 Świąciechowa, Poland
tel. +48 65 529 91 91, fax +48 65 529 78 88
info@astromal.pl



Het is half zes 's ochtends en chauffeur Virgil Winters opent de nieuwe Prevost-touringcar. Een paar minuten later start hij de Volvo-motor en al snel zijn hij en de touringcar op weg naar de Hayden-lus, net buiten Phoenix (Arizona). Ze gaan een groep enthousiaste toeristen ophalen. Tijdens deze reis gaat de groep naar Sedona, Grand Canyon, Bryce Canyon en de Zion National Parks in het zuidwesten van de VS. Een week later bereiken ze hun eindbestemming: Las Vegas, Nevada.

Tekst Michael Borg
Foto Darius Kuzmickas

Kansen in het zuidwesten van de VS

Deze tour is slechts een voorbeeld van de activiteiten van VIA Trailways. Het begon in 1982: eigenaar en president Curtis Riggs besloot een schoolbus-service op te starten. Hij begon met een nieuwe touringcar die hij zelf uit de fabriek ophaalde. Mr. Riggs is 59 en groeide op Merced, Californië - een stad met 80.000 inwoners in het midden van Californië. Merced wordt ook wel 'de poort tot Yosemite' genoemd. Het bedrijf van Mr. Riggs is ondertussen uitgegroeid tot een middelgroot familiebedrijf met 75 werknemers. Het bedrijf heeft 35 touringcars en diverse andere voertuigen. VIA Trailways is vooral een charterbedrijf. Ze doen ook veel werk voor touroperators en runnen openbare en schoolvervoerssystemen. Eén van de routes die het bedrijf exploiteert is de bekende route van Merced naar Yosemite National Park; vijf keer per dag worden mensen bij

het treinstation van Merced opgehaald voor de rit van bijna drie uur, enkele reis.

Goede zaken

Onlangs bestond het bedrijf 25 jaar en in 2006 werd VIA Trailways door de Kamer van Koophandel van Merced verkozen tot 'middelgroot bedrijf van het jaar'. Mr. Riggs legt uit dat deze prijs wordt toegekend aan een bedrijf dat altijd in dienst staat van de gemeenschap en klaar staat voor zijn eigen mensen. Zo helpt VIA Trailways al jaren scholen, kerken, openbare doelen en clubs zoals de Rotary en de Soroptimists. Mr. Riggs zegt dat integriteit en hoge normen hoog in het vaandel staan bij het bedrijf en daar hebben zowel de klanten als de werknemers baat bij. En dat is voor veel klanten reden om terug te komen.





"We halen met een nieuwe touringcar bijna 0,61 liter op 100 passagierskilometers. Zelfs de Toyota Prius haalt dat niet."

"Een uitdaging betekent kansen"

Als we Mr. Riggs vragen naar de toekomst van zijn bedrijf, dan is hij optimistisch: "De snelwegen hier in Californië lopen helemaal vol met verkeer." Hij gaat verder: "De verkeersproblematiek is één van de grootste problemen van deze staat. We moeten de uitdagingen die we tegenkomen omzetten in kansen en ik denk dat een deel van onze problemen kan worden opgelost met touringcars en bussen. Uiteraard nemen onze onkosten toe door de stijgende brandstofkosten, maar het zorgt ook dat mensen meer gaan nadenken over brandstofverbruik. Wij halen met een nieuwe touringcar bijna 0,61 liter op 100 passagierskilometers. Zelfs de Toyota Prius haalt dat niet!"

Mr. Riggs noemt ook de uitdagingen van de huidige Amerikaanse economie. Misschien ontdekken veel Amerikanen hierdoor dat het geen gek idee is om met een touringcar op vakantie in eigen land te gaan, in plaats van op een cruise te gaan of naar de andere kant van de oceaan vliegen.

"Amerika is verslaafd aan olie," zegt President Bush.

De lage belasting op brandstof in de VS heeft voor een paradox gezorgd,



CORMETALLIS

Cormetallis, thinking ahead for sheet metal parts and machining of castings

CUSTOMERS ALL OVER THE world and in the most diverse businesses choose to form partnerships with Cormetallis in two clearly defined areas: sheet metal parts & assemblies (realized by Malmar) and the machining of castings (realized by LCMC). This unique combination of competences is Cormetallis' strength and is offering you as a customer

more value for money. In-house paintshop is available (powdercoating). Headquarter is based in Gent (Belgium). Cormetallis already is global acting (plant in Latvia) and will continue this strategy with one objective: sustainable and profitable growth in cooperation with its customers!



www.cormetallis.com • Eddestraat 41, B-9042 Gent, Belgium • info@cormetallis.com

waarbij de prijsstijging in de VS relatief hoger is in vergelijking met economieën met een hogere belasting op brandstof. Een vat olie kostte in 1998 \$ 10 (bron EIA), dat is nu ruim \$ 120. Tegenwoordig vermenigvuldigt de zwakke dollar dat effect waardoor de kosten van brandstof hoger op het lijstje met prioriteiten komen te staan. Californië heeft de hoogste brandstofprijzen op het vaste land van de VS.

Prevost - in de geest van Volvo

Eén van de laatste aanwinsten van Via Trailways is een touringcar uit de serie Prevost H met de nieuwste zuinige Volvo-motor met een inhoud van 13 liter. Mr. Riggs verteld dat er vier redenen waren om deze bus aan te schaffen. Ten eerste is de touringcar uitgerust met een moderne motor met lage emissies, iets wat voor hem heel belangrijk is omdat deze touringcar vaak in nationale parken rijdt. Ten tweede zegt hij: "In de woestijn van Utah is het heel belangrijk om een vervoersmiddel te hebben waarop ik echt kan vertrouwen" en bovendien is deze touringcar voorzien van een rolstoellift. De vierde belangrijke reden is de veelzijdigheid van deze Prevost omdat Mr. Riggs van plan is deze touringcar op verschillende routes van VIA Trailways in te zetten, zelfs bij transitroutes.

Deze Prevost is een echte Volvo.

Prevost is een dochterbedrijf van Volvo Bus Corporation en actief in Noord-Amerika.



Nieuwe carrosseriefabriek in India

Een nieuwe carrosseriefabriek in Bangalore (India) zorgt dat Volvo Bus een sterkere basis voor de productie van complete Volvo-bussen voor India en andere groeiende markten in Azië heeft.

Volvo Bus bouwt al sinds 2001 samen met Volvo Trucks chassis in de eigen fabriek in Bangalore. De carrosserieën worden door een externe carrosseriebouwer, Jaico Automobiles, geproduceerd. De nieuwe carrosseriefabriek voor Volvo Bus staat naast de chassisfabriek en zorgt voor meer flexibiliteit in de productiecapaciteit en de kwaliteit.

De fabriek heeft een capaciteit van 1.000 bussen per jaar en eind 2008 zullen er naar verwachting 600 mensen werkzaam zijn.

In deze fabriek worden vooral Volvo-bussen voor de Indiase markt gebouwd, maar ook voor andere landen in Zuidoost-Azië, het Midden-Oosten en Afrika.

Volvo Bus is marktleider in India op het gebied van luxe touringcars met airconditioning. Bij de opening van de fabriek heeft Volvo Bus een vernieuwde versie van de Volvo 9400-touringcar gepresenteerd. De stadsbus Volvo B7RLE wordt ook in India verkocht en in maart kreeg Volvo Bus een bestelling voor nog eens 240 stadsbussen voor Bangalore.



BERENDSEN

Berendsen Textile Service www.berendsen.com

**Laser cutting
Edge bending
Welding**

ÅSAB 40 YEAR ANNIVERSARY

WE CELEBRATE OUR

ÅMÅLS STÅLKONSTRUKTIONER AB

Telephone +46 (0)532-123 60



Khimaira Oy

When looking for a partner capable of manufacturing motor vehicle seats, boat seats and special seats, as well as upholstery, look no further than Khimaira Ltd.

As the manufacturer of bus seats for Volvo, Khimaira Ltd has know-how in producing motor vehicle seats that meet even the toughest criteria.



+358 2 8457000 | www.khimaira.fi

U-LIFT IMPROVES THE ACCESSIBILITY FOR THE DISABLED PEOPLE



The TRPL-300 manufactured by Swedish U-Lift AB is the most well-known wheelchairlift for citybusses and coaches. Fully automatic operation makes it convenient and safe to use. Large liftplate with motorized roll-off-stops. Electrohydraulic operation with emergency system. Lifting heights up to 1500 mm. Meets European lift norms.



U-LIFT AB

Box 91 SE-370 11 BACKARYD
Tel +46(0)457 450 650
Fax +46(0)457 450 062
www.u-lift.se e-mail: info@u-lift.se



Focus op milieu stimuleert BRT in China

Volvo Bus presenteert de BRT-bus Volvo 7800 in China, een groeiende markt voor BRT-systemen.

Op het moment is er veel aandacht voor het milieu in China, door de Olympische Spelen in Peking en later de wereldtentoonstelling in Shanghai. Hierdoor neemt de vraag naar BRT-systemen (Bus Rapid Transit) toe.

De Volvo 7800 is een gelede bus met een lengte van 18 meter en een motor van 9 liter die aan de voorkant van de bus is gemonteerd. Deze bus heeft plaats voor 160 passagiers, vier brede deuren en een lage vloer in de hele bus om het in- en uitstappen gemakkelijk te maken.

BRT is een oplossing voor verkeers- en milieuproblemen in veel steden over de hele wereld. Het betekent dat er bussen worden gebruikt die meer passagiers kunnen vervoeren, met busmodellen en -stations die opgezet voor snel in- en uitstappen en een verkeersoplossing waarbij bussen voorrang krijgen.

Daarnaast heeft het Chinese bedrijf van Volvo, Sunwin Bus, een bestelling voor 395 stadsbussen voor Qingdao ontvangen, de stad waar de Olympische zeilwedstrijden worden gehouden. Volvo is, samen met de Chinese partner SAIC, eigenaar van het stadsbusbedrijf Sunwin Bus. De bussen, 10,5 en 12 meter lang, worden in de fabrieken van Sunwin in Qingdao en Shanghai gebouwd.



Volvo fills their buses with Preem diesel. So can you.



www.preem.se



"De klant hoeft slechts één keer te bellen, maar in sommige gevallen moeten wij wel 20-30 keer bellen, naar magazijnen, werkplaatsen, etc.," zegt Peter Thys.

En die hulp is met één telefoontje geregeld

Een defecte touringcar langs de snelweg kan een dure grap worden voor een busbedrijf, met ongemak voor de passagiers en slechte reclame voor het bedrijf. De klanten van Volvo Bus hoeven alleen maar even te bellen om dat op te lossen.

Tekst & Foto Håkan Hellström

Elke eigenaar van een Volvo-bus of -vrachtwagen kan bij pech op Volvo rekenen. De pechhulp van Volvo is 24 uur per dag, 365 dagen per jaar bereikbaar. De chauffeur hoeft alleen even te bellen en vanuit de dichtstbijzijnde Volvo-werkplaats wordt een monteur gestuurd.

"Onze pechhulpdienst Volvo Action Service is slechts een deel van onze diensten, maar wordt waarschijnlijk wel het meest gewaardeerd onder onze klanten," zegt Peter Devos, Algemeen manager van Volvo Parts Customer Solutions, Gent, België.

Volvo Parts Customer Solutions biedt: Breakdown Assistance (hulp bij pech) en Uptime Assurance (garantie productieve tijd) voor eigenaren van vrachtwagens en bussen van Volvo en boten van Volvo Penta; Technische & logistieke ondersteuning via het Volvo-dealernetwerk.

16 talen

"Bij ons callcenter kunnen klanten met één van de pechhulpcoördinatoren in hun eigen taal spreken," zegt Peter Devos. "Onze coördinatoren zijn specifiek opgeleid om alle benodigde informatie te verzamelen zodat het servicenetwerk van Volvo zo snel mogelijk hulp kan bieden."

Bij het callcenter in Gent worden 16 verschillende talen gesproken; taalvaardigheid is één van de belangrijkste kenmerken van pechhulpcoördinatoren.

Pan-Europees veiligheidsnet

Peter Thys is één van de ongeveer 40 pechhulpcoördinatoren in Gent. Hij werkt nu vier jaar bij Volvo parts Customer Solutions, maar vindt nog steeds veel uitdaging en plezier in zijn werk.

"Toen ik talen studeerde, had ik nooit verwacht dat ik hier zou komen te werken," zegt hij lachend. "Maar het is een plek waar ik mijn talenknobbel optimaal kan gebruiken."

Sociale vaardigheden zijn net zo belangrijk; de chauffeur die belt staat waarschijnlijk onder grote druk van zijn werkgever en de passagiers, dus het is essentieel dat hij zo snel mogelijk de weg weer op kan. De informatie over elk voertuig wordt geregistreerd in de speciale database van Volvo Action Service zodat de coördinator de technische specificaties van het voertuig gemakkelijk kan opzoeken. De locatie van het voertuig wordt bepaald en gemarkeerd

op een kaartstelsysteem. De coördinator neemt dan contact op met een Volvo-werkplaats met een specificatie van wat er moet worden gedaan en geeft een lijst met benodigde onderdelen door. De benodigde onderdelen worden door een monteur uit het Volvo-magazijn gehaald, die vervolgens naar de gestrande bus of vrachtwagen rijdt.

Tevreden klanten

Het kost niets om de 24-uurs Volvo Action Service te bellen en de klant betaalt de kosten voor de gebruikte onderdelen en arbeidsuren via een factuur, tegen hetzelfde tarief als in zijn eigen land.

Naast het contactcentrum in Gent zijn er nog twee in Europa, in Lyon (Frankrijk) en Rugby (UK). Ook zijn er contactcentra in de VS, Brazilië, China, Australië en Zuid-Afrika. In totaal staan er ongeveer 400 mensen klaar om dealers en klanten te helpen.



Peter Devos, Algemeen manager van Volvo Parts Customer Solutions, Gent, België.

Presentatie nieuwe hybridebus bij IAA

Dit najaar presenteert Volvo Bus de nieuwe hybridebus in Europa, de Volvo 7700 Hybrid. Deze bus wordt in september voor het eerst onthuld tijdens de grote IAA bus- en vrachtwagenshow in Duitsland.

Het milieu, en dan met name de klimaatverandering, is overal ter wereld momenteel één van de meest besproken problemen. We moeten allemaal ons steentje bijdragen aan de oplossing voor dit probleem. En dat geldt vooral voor mensen in de transportindustrie.

Dankzij de hybrideaandrijflijnen op onze bussen kunnen we het brandstofverbruik verlagen, daardoor de emissie van kooldioxide ook afneemt. De hybride technologie bestaat al heel lang, maar is pas nu commercieel beschikbaar.

De hybridebus die Volvo Bus dit najaar presenteert, markeert een



nieuwe generatie. Dankzij een hybrideoplossing die vooral is gebaseerd op standaardproducten en een brandstofbesparing van 20-30% verdient de klant de extra kosten voor de bus relatief snel terug.

De Volvo 7700 is het eerste hybridemodel dat op de markt komt. Het is een stadsbus van 12 meter lang met een lage vloer. Volvo heeft ervoor

gekozen een parallelle hybride te ontwikkelen met een kleinere 5l-dieselmotor. Dit betekent dat de volledige aandrijflijn in dezelfde ruimte past als bij een Volvo 7700 met dieselmotor. De hybridebus weegt bijna hetzelfde als de uitvoering met dieselmotor en kan daardoor hetzelfde aantal passagiers vervoeren.

Industry

- Fully compatible with original product
- Short Safe Drive-Away Time
- Suitable for bonding and gap filling, UV-resistant
- One-component, cold-applied, primerless
- Excellent non-sag properties
- Optimal open time
- Environment-friendly 600 ml unipack



SikaTack®-MOVE Transportation

Your best choice for the replacement of windshields, side and rear windows on buses, coaches and trucks.



Sika®
ON THE MOVE #1 2008

Sika Services AG, Tüffenwies 16, CH-8048 Zürich, Switzerland, www.sika.com

De parallelle hybride geeft: betrouwbaarheid en flexibiliteit

De hybridetechnologie voor voertuigen is al meer dan een eeuw oud en is momenteel één van de meeste interessante krachtbronnen voor de auto-industrie.

Volvo Bus heeft op het gebied van hybridebussen een andere weg ingeslagen dan de concurrentie. Wij hebben gekozen voor een betrouwbaardere technische oplossing: de parallelle hybride.

Tekst Håkan Hellström
Foto Volvo



Al in 1901 ontwierp Ferdinand Porsche een hybridevoertuig met een benzinemotor die een dynamo aandreef, die op zijn beurt weer elektrische naafmotoren aanstuurde. De hybridebussen die al sinds eind jaren '90 voor commercieel gebruik worden gebouwd, maken allemaal gebruik van dezelfde seriële hybridetechnologie. Maar nu niet meer.

In september presenteert Volvo Bus een hybridestadsbus, de Volvo 7700 Hybrid.

De bus is een parallel hybridesysteem voor diesel en elektriciteit; dit betekent dat beide krachtbronnen onafhankelijk van elkaar werken, zodat het systeem zeer betrouwbaar en flexibel is.

Lagere emissie en minder lawaai

In vergelijking met diesel levert een hybridemotor een brandstofbesparing van 20-30 procent op. Dit verbeterde brandstofverbruik geldt voor zowel stadsverkeer als in de buitenwijken. Een stadsbus met hybridemotor produceert minder uitlaatgassen en is stiller dan een dieselmotor.

"Bij stationair toerental produceert de bus zelfs helemaal geen uitlaatgas-

sen," zegt Edward Jobson, Manager Milieu bij Volvo Bus. Daarnaast produceert deze motor de helft minder lawaai dan een normale dieselmotor.

In tegenstelling tot de concurrentie op de busmarkt gebruikt Volvo Bus een parallelle hybrideaandrijflijn voor de hybridebussen. Het grote verschil tussen de seriële en parallelle hybride is dat de seriële hybride alleen loopt op elektriciteit van accu's die door een dynamo van stroom worden voorzien. Deze dynamo wordt weer aangestuurd door een verbrandingsmotor op diesel. De dieselmotor drijft de elektrische dynamo aan en werkt dus niet direct op de wielen, zodat er geen mechanische verbinding is tussen de dieselmotor en het aandrijfsysteem. Een zwak punt van dit systeem is dat het vermogen van de dieselmotor via zowel de dynamo als de elektromotor loopt, zodat het systeem gevoeliger is voor storingen.

Lager brandstofverbruik

"De parallelle aandrijflijn is daarentegen minder gevoelig dan de seriële aandrijflijn, omdat de twee krachtbronnen apart van elkaar of samen kunnen werken," zegt Edward Jobson.

Parallelle hybridemotoren vertrouwen vooral op regeneratief remmen om de accu's opgeladen te houden. Als er echter weinig vermogen wordt gevraagd, gebruiken parallelle hybridemotoren ook de aandrijfmotor als dynamo voor extra opladen. De motor is bij dit systeem direct aan de wielen gekoppeld, zodat de inefficiëntie van het omzetten van mechanisch vermogen naar elektriciteit en andersom wordt vermeden. Hierdoor zijn deze hybridemotoren zeer efficiënt op de snelweg, als er minder vaak wordt gestopt.

"De parallelle hybridetechnologie kan het brandstofverbruik twee keer zo veel verlagen als seriële hybridetechnologie en in verschillende soorten verkeer," zegt Edward Jobson. "Parallelle hybriden hebben kleinere accu's nodig, zodat het gewicht van de bus tot 130 kilo afneemt en het brandstofverbruik nog verder daalt. De parallelle hybridebus kan nog steeds hetzelfde aantal passagiers vervoeren, terwijl het aantal passagiers bij de seriële hybridebus lager ligt vanwege de grotere accu's."

OrderNr: 48736

Annonsör: ZF Friedrichshafen

Projekt: VOLVO BUSSAR #1 -08

Projektnr: M4378-3

Region: Välj region

Volvo Bus heeft altijd geïnvesteerd in onderzoek en ontwikkeling. Als gevolg is het bedrijf succesvol in het ontwikkelen van innovatieve en milieuvriendelijke producten, systemen en oplossingen. Een groot deel van dit succes zit in de samenwerking tussen de verschillende bedrijven van de Volvo Group.

De Key Technology Committees (KTC) zijn een mooi voorbeeld van hoe de resources uit de hele groep worden gebruikt.

Tekst Håkan Hellström
Foto Lars-Eric Ericsson



Hanna Larsson, Manager Elektrisch en Elektronisch bij Volvo Bus, en Gustaf Görln, Technisch manager voor elektronica- en softwareontwikkeling. Gustaf Görln werkt ook aan het AUTOSAR-project.

De Key Technology Committee - Een forum voor technische vooruitgang

"De Key Technology Committee is een forum voor het bespreken en ontwikkelen van nieuwe ideeën waar de hele Volvo Group baat bij heeft; in elke commissie zitten mensen uit verschillende delen van Volvo," zegt Hanna Larsson, Manager Electrics and Electronics bij Volvo Bus.

Zij is één van de leden van de Key Technology Committee voor elektronica, één van de verschillende commissies die elk een ander vakgebied omvatten. De andere commissieleden komen uit meer dan tien verschillende bedrijven binnen de Volvo Group, zoals Volvo Trucks, Volvo Penta, Volvo Aero en Volvo Construction Equipment.

Het effect van synergie

"De commissie komt ongeveer vier keer per jaar bij elkaar en er wordt minstens één keer per maand een telefonische vergadering gehouden," zegt Hanna Larsson. "Ik ben verantwoordelijk voor het verzamelen van alle goede ideeën die binnen Volvo Bus worden bedacht. Tijdens de bijeenkomsten van de commissie worden de ideeën van elk lid

besproken; de beste ideeën worden geëvalueerd en daarna mogelijk verder ontwikkeld en omgezet in research-projecten. Het is belangrijk dat deze projecten voldoen aan de vereisten en behoeften van Volvo Bus, zodat wij en andere delen van de Volvo Group er ons voordeel mee kunnen doen."

"De commissies vormen slechts een deel van de verschillende communicatiemethoden. Eén van de belangrijkste doelen van de KTC is de mogelijke synergie-effecten te gebruiken, zodat elk project op meerdere vlakken binnen de groep kan worden toegepast en de vooruitgang binnen de Volvo Group wordt versneld," zegt ze. "Dit betekent dat klanten overal in de Volvo Group voordeel hebben van elke vooruitgang die we boeken, of dat nu klanten van ons, Volvo Truck of een ander bedrijf van Volvo zijn."

Projectportfolio

Veel ideeën die eerst in de KTC's zijn besproken hebben geleid tot technologische oplossingen, geïntegreerd in de verschillende producten

van de Volvo Group. Elk jaar wordt er een aantal researchprojecten door de KTC-Electronics uitgevoerd. De projectportfolio voor 2008 omvat onder meer AUTOSAR (AUTomotive Open System Architecture). Dit is een nieuwe softwarestandaard die de Volvo Group als eerste commerciële voertuigproducent wil introduceren.

"AUTOSAR biedt de auto-industrie de mogelijkheid softwaretoepassingen van de ene leverancier te combineren met de hardware van een andere leverancier. Het werkt net als de verschillende programma's op een computer," zegt Anders Ydergård, Senior Vice President Vehicle Research and Development, Volvo Group.

AUTOSAR opent de deur voor nieuwe softwareleveranciers, omdat onafhankelijke en innovatieve softwareontwikkelaars in de leveranciersdatabase van de Volvo Group kunnen worden opgenomen. Alle software die door de Volvo Group voor voertuigen wordt ontwikkeld, zal voldoen aan de AUTOSAR-standaard.



Keep Cool

We turn temperature into mobile climate

Heinkelstr. 5 · D-71272 Renningen · Tel. +49-(0)7159-923-0



Continental Bus and Coach Tires

A rolling success on every route.

Whilst the demands made on bus and coach tires vary substantially, depending on the individual application, the demands of the passengers remain the same – they want to travel in comfort and they expect maximum safety.

That's where Continental Bus and Coach Tires come in. Perfectly adapted to suit a wide range of applications, with outstanding driving characteristics and maximum mileage they provide the safest and the most economically-viable option for your buses and coaches and the satisfaction of your passengers.

More at www.continental-truck-tires.com



De Boedapest-Bamako Rally door de woestijn is een slopende race van 9.000 kilometer, waarvan een groot deel door bergen en woestijnen in het noorden van Afrika gaat. De Volvo B7R-bus, de enige bus die in 2008 aan de wedstrijd deelnam, kwam als 19e over de finish. De bus heeft de volledige wedstrijd en de terugreis van 9.000 kilometer afgelegd zonder ook maar één reparatie.

Tekst Håkan Hellström
Foto AlfaBusz



Volvo-bus topper in woestijnrally

De Boedapest-Bamako Rally werd in 2005 voor het eerst gereden als een alternatief voor de beroemde Dakar Rally. De wedstrijd begint in de Hongaarse hoofdstad Boedapest en eindigt in Bamako, de hoofdstad van Mali. Aan de rally van 2008 deden ongeveer 150 auto's, jeeps, vrachtwagens en motoren mee – en de Volvo intercity B7R-bus van 12 meter, dezelfde bus die ook door de straten van Boedapest rijdt. De bus heeft een Euro IV-motor van 290 pk. Het Hongaarse bedrijf AlfaBusz heeft de carrosserie van de bus gemaakt.

"Uiteraard is de bus wel wat aangepast," zegt Tibor Mogyorossy van AlfaBusz. "Onder andere met variabele vierwielaandrijving, speciale banden, een hogere bodemvrijheid en een verstevigd chassis."

In de bus zaten 18 mensen, onder

meer twee voormalige soldaten van het Franse vreemdelingenlegioen en de huidige Miss Hongarije. De leeftijden liepen uiteen van 19 tot 62 jaar.

"Er konden acht mensen in de bus slapen als we in de woestijn moesten overnachten. De rest sliep buiten in een tent," zegt Tibor Mogyorossy.

In de bus zaten niet alleen mensen; er ging 1.000 liter diesel, 1.000 liter schoon water, 500 liter flessenwater, 1 ton eten, een complete buswerkplaats, navigatie- en radiocommunicatieapparatuur, medische uitrusting – en 2,5 ton hulpgoederen mee.

"De werkplaats was heel praktisch, niet voor ons maar bij hulp aan andere deelnemers tijdens de race," zegt hij. "We hebben onderweg geen enkel probleem gehad met de bus," zegt Tibor Mogyorossy. "Maar het was wel duidelijk dat we te veel eten



en water bij ons hadden, net als veel onnodige communicatieapparatuur. Volgend jaar nemen we meer hulpgoederen mee, omdat we nu beter weten wat we onderweg nodig hebben. Waterzuiveringstabletten en medicijnen tegen malaria zijn veel belangrijker dan t-shirts en petten."

Leading in Scandinavia
for technical translations

cbg.
konsult

Specialists in translating technical documentation,
manuals, brochures, service information, contracts etc.

- Translation to and from all languages.
- Extensive network of translators around the world.
- Leaders in the development of language technology.
- Over 40 years of experience in the industry.

GOTHENBURG | Regnbågsgatan 8A
417 55 Göteborg
Sweden
Tel. +46 31-744 01 50

STOCKHOLM | Allén 6A, Box 1036
172 21 Sundbyberg
Sweden
Tel. +46 8-555 845 00

www.cbg.com
info@cbg.com

Noxudol

SOUND DAMPING &
RUST PROOFING



Auson AB • +46 300 562000 • www.auson.se

AUSON



BLIJF OOK IN DE TOEKOMST RENDABEL.

Uw toekomstige succes als busondernemer hangt af van iets wat in één woord samengevat kan worden: aanpassingsvermogen. Het betekent dat u zich aanpast aan de omstandigheden die u aantreft in de natuurlijke omgeving. Het betekent dat u zich aanpast aan de eisen die door diverse autoriteiten worden opgelegd. Het betekent ook dat u zich aanpast aan de steeds striktere eisen voor kostenefficiënt werken. Volvo Bus loopt voorop bij de ontwikkeling van milieutechnologie en milieusystemen waarmee deze uitdagingen worden aangegaan. Ga naar www.volvobuses.com en kijk hoe u groener kunt groeien.



VOLVO BUSES. WHEN PRODUCTIVITY COUNTS

www.volvobuses.com

